

A Lazán németül II. Nyelvkönyv 3. leckéjének megoldásai

92. oldal

a)

Olaszország	Románia
Anglia	Belgium
Spanyolország	Szerbia
Franciaország	Oroszország
Finnország	Kanada
Csehország	Horvátország
Svédország	India
Norvégia	Kína
Lengyelország	Japán
Dánia	Ausztria

b)

aus England	aus Russland	aus Dänemark
in Deutschland	nach Sebrien	nach Rumänien
nach Deutschland	in Finnland	in Polen
aus Spanien	nach Prag	nach Peking
nach Frankreich	aus Brüssel	aus Bern
in Griechenland	nach Kecskemét	in Zürich
in Kőszeg	in Tschechien	aus Polen
nach Budapest	aus Serbien	aus Budapest
nach England	nach Polen	in England
nach Slowenien	nach Schweden	aus Kina
nach Kroatien	aus Rom	nach Russland
aus Belgien	nach Italien	aus Griechenland

93. oldal

Névelős országnevek

Fordítsd le a miniket:

aus der Slowakei
in die USA
in den Niederlanden
aus der Ukraine
im Iran
in den Iran
aus dem Libanon
aus der Schweiz
in die Niederlande
in die Türkei

in die Schweiz
in der GUS*
aus den USA
aus den Niederlanden
in den Irak
im Irak
in die BRD
in den Libanon
im Libanon
aus der Türkei

in die Ukraine
in der Schweiz
in den USA
an der GUS
aus der BRD
in der Slowakei
in der BRD
in der Ukraine
in die Türkei
in der Türkei

*Hiba a könyvben: a *GUS* (*Gemeinschaft Unabhängiger Staaten*, azaz az orosz konföderáció) egyes szám nőnem és nem többesszám!

94. oldal

Nyelvek

b)

Er/sie spricht englisch*.
Sprichst du ungarisch?
Wie spricht er/sie französisch?
Hier sprechen alle englisch.
Sprecht ihr deutsch?
Sprich italienisch!
Sprecht laut deutsch!
Warum sprichst nicht arabisch?

Ich spreche nur polnisch.
Mein Vater kann auch chinesisches.
Könnt ihr russisch sprechen?
Spricht Joe auch polnisch?
Warum kannst du nicht japanisch?
Sprich schnell französisch!
Sprecht englisch!
Sprich ein bisschen portugiesisch!

* vagy auf Englisch

95. oldal

Emberek

Mondd ki a miniket:

den Amerikaner
der Spanier
die Japanerin
die Spanierin
dem Polen
diesen Ungarn

die Ungarin
diesen Franzosen
jenem Polen
jener Japanerin
diese Französin
die Österreicherin

jenem Ungarn
diesen Japaner
jener Schweizerin
dem Griechen
einer Türkin
die Finnin

tun

Mondd ugyanígy:

Péter tut nichts.
Ich tu(e) das Geld in die Tasche.
Was tut ihr da?
Warum tust du das?
Er/sie tut alles für uns.
Ich tu(e) das Buch auf das Regal.
Tust du das für mich, oder nicht?
Tu mir bitte einen Gefallen!

Er/sie tut viel für euch.
Er/sie tut nichts.
Tu mir etwas!
Er/sie tut den Brief ins Buch.
Warum tut ihr das?
Tu den Teller auf den Tisch!
Sie tun alles für mich.
Der Kopf tut mir weh.

96. oldal

Nap, napszak

Mondd ki a miniket:

am Montag
am Abend
am Sonntag
am Morgen
morgen Abend
heute Morgen

am Dienstag
heute Abend
morgen früh
am Mittwoch
am Nachmittag
am Donnerstag

heute Mittag
gestern Abend
am Vormittag
heute Mittag
gestern Morgen
am Freitag

Mondd ki a dátumokat:

am 20. März 1952
am 4. Oktober 1916
am 24. September 1996

am 11. September 2004
am 5. Dezember 2000
am 1. Januar 2001

97. oldal

Hét, hónap, év, évszak

Mondd ki:

im Februar	im Herbst	in diesem Winter/diesen Winter
im Frühling	im Jahre 1921/1921	im Jahre 1997/1997
im Oktober	im Sommer	im Januar
im Winter	in diesem Monat/diesen Monat	im Jahre 2016/2016
im Jahre 1916/1916	nächstes Jahr	im April
in diesem Winter/diesen Winter	im März	im Jahre 2111/2111
in diesem Jahr/dieses Jahr	im Jahre 2004/2004	im Mai

98. oldal

jeder, -e, -es

a)

jeden Menschen	in jedem Wald	jedem Polizisten
jeder Fußgänger	jede Sache	aus jedem Auto
jede Bank	in jeder Bibliothek	in jeder Bushaltestelle
jeder Passagier	auf jeder Karte	in jeder Kreuzung
jede Straße	von jedem Touristen	in jedem Bus

b)

jedes Jahr	jeden Nachmittag	jeden Vormittag
jeden Monat	jeden Winter	jeden Frühling
jeden Montag	jeden Dienstag	jeden Abend

c)

jede Frau/alle Frauen, jeder Passagier/alle Passagiere, jedes Kind/alle Kinder, jede Karte/alle Karten, jedes Haus/alle Häuser, jede Haltestelle/alle Haltestellen, jeder Freund/alle Freunde, jedes Auto/alle Autos, jeder Brief/alle Briefe, jeder Freund/alle Freunde

99. oldal

An vagy auf?

auf dem Gellértberg
 auf dieser Insel
 an/auf dem See
 an die Theiß
 auf dem Kekesch
 an den Plattensee
 auf dem Matterhorn
 am Mittelmeer
 auf der Zugspitze*

an/auf dem Bodensee
 an den Neusiedler See
 an den Amazonas
 auf den Fichtelberg
 an die Ostsee
 auf dem Mont Blanc
 auf die Margareteninsel
 auf dem Neusiedler See
 auf die Insel Rügen

* Elírás a könyvben, helyesen: „a Zugspitzen (die)”

100. oldal

1.

a)

Meer – See?

s Meer
 e See
 s Meer
 s Meer
 s Meer
 e See
 s Meer

b)

Name

s Adrische Meer
 e Nordsee
 s Mittelmeer
 s Baltische Meer
 s Kaspische Meer
 e Ostsee
 s Schwarze Meer

2.

am Theißufer
 am Donauufer
 an der Nordseeküste
 am Rheinufer
 an der Mittelmeerküste
 am Elbeufer

an die Ostseeküste
 an das Theißufer
 an die Schwarze Meerküste
 an das Donauufer
 an die Karpische Meerküste
 an das Miereschufer

106. oldal

1.

nach, nach – in die, in den, in den – n, aus der, nach, in der, in, nach, im, in der, in, in die/aus der, im, in der, in die, in, nach/aus, in, in die, in – in der, nach, in, in

2.

in, in, nach/aus, in, nach, in, in, nach/aus, nach, in

4.

Man spricht in Italien italienisch.

Man spricht in Ungarn ungarisch.

Man spricht in Russland russisch.

Man spricht in Polen polnisch.

Man spricht in Tschechien tschechisch.

Man spricht in Spanien spanisch.

Man spricht in Griechenland griechisch.

Man spricht in Finnland finnisch.

Man spricht in England englisch.

Man spricht in Dänemark dänisch.

Man spricht in Frankreich französisch.

Man spricht in Kroatien kroatisch.

107. oldal

5.

Kennst du jenen Amerikaner? Nein, ich kenne keinen Amerikaner in dieser Stadt. Dieser Italiener spricht auch spanisch und türkisch. Ich gebe dieser Türkin ein Küsschen. Du kennst jenen Türken. Er/sie spricht eben mit einem Chinesen im Wagen eines Italieners. Warum sprichst du nicht türkisch, slowakisch, arabisch, französisch? Ich bin in jene Japanerin verliebt. Ich will nie wieder jenen Spanier sehen. Ich lade jenen Franzosen ein. Die Frau dieses Engländers ist eine Ungarin. Er/sie telefoniert eben mit einem Finnen. Er/sie spricht mit dieser Griechin deutsch/auf Deutsch.

6.

Kennst du jenen Polen? Ich möchte jenen Franzosen kennen lernen. Dieser Franzose kennt keinen Ungarn. Er will jene Österreicherin heiraten. Zum Geburtstag lade ich jenen Franzosen ein. Er heiratet eine Ungarin. Er ist nicht glücklich mit jener Türkin. Am Strand liegen schöne Ungarinnen. Jene Österreicherin gefällt mir sehr. In der Schweiz hat er viele Freunde. Am Montag fahren wir mit jenen Polinnen Boot. Wann fahrt ihr in die BRD? In den Niederlanden möchte er in einer Jugendherberge übernachten.

108. oldal

7.

<i>Land</i>	<i>Sprache</i>	<i>Mann</i>	<i>Frau</i>
Spanien	spanisch	r Spanier	e Spanierin
Polen	polnisch	r Pole	e Polin
Griechenland	griechisch	r Grieche	e Griechin
e Türkei	türkisch	r Türke	e Türkin
Japan	japanisch	r Japaner	e Japanerin
Ungarn	ungarisch	r Ungar	e Ungarin
Italien	italienisch	r Italiener	e Italienerin
e Schweiz	deutsch/schweizerisch, französisch, italienisch	r Schweizer	e Schweizerin
Österreich/Austria	österreichisch	r Österreicher	e Österreicherin
Amerika	amerikanisch (englisch)	r Amerikaner	e Amerikanerin
Finnland	finnisch	r Finne	e Finnin
Frankreich	französisch	r Franzose	e Französin
Portugal	portugiesisch	r Portugiese	e Portugiesin
China	chinesisch	r Chinese	e Chinesin

9.

Ezt nem tudom neked megtenni. Adj neki egy tablettát, az jót tesz/fog tenni neki. Miért teszed ezt? Tégy nekem légyszi egy szívességet! Légyszi tedd a könyvet az asztalomra! Mit csinálsz ott? Fáj a fejem. A semmittevő egyszerűen semmit se akar csinálni. Megtesszük neki ezt, vagy sem? Hová teszed azt? Mindig hülyeséget csinálsz! Szörnyen fájnak az ujjaim. Kérlek tedd a leveleket ebbe a könyve! Miért nem teszel babot a bablevesbe?

10.

- | | |
|---|--|
| – Was machst/tust du am Sonntag? | – Bist du am Vormittag zu Hause? |
| – Ich besuche Bözsi. | – Nein, ich gehe zur Hochzeit meines Freundes. |
| – Und morgen Abend? | |
| – Ich weiß es noch nicht. | |
| * | * |
| – Wo übernachtet ihr am Wochenende? | – Packt ihr heute Abend den Koffer ein? |
| – Wir zelten in einem Wald. | – Nein, morgen Vormittag. |
| * | * |
| – Wann heiratest du Józsi? | – Wann beginnt dein Urlaub, am 6. Juni? |
| – Am 23. August. | – Nein, erst am 17. Juli. |
| * | * |
| – Nimmst du am Ausflug/an der Wanderung teil? | – Kommst du am Donnerstag ins Schwimmbad (mit)? |
| – Nein, morgen Vormittag bekomme ich Gäste aus der Schweiz. | – Nein, ich liege lieber in der Sonne am Strand. |
| * | * |
| – Wann kommt euer Bus an? | |
| – Am 23. Dezember. | – Fahrt ihr heute Abend ab? |
| | – Nein, morgen früh. |

109. oldal

Klatschtanten am Zaun

11.

a)

- Meiner Meinung nach wohnt sein Bruder/seine Schweister in der Nähe.
- Soviel ich weiß, lebt er/sie seit 10 Jahren im Ausland.

b)

- Meiner Meinung nach hat er einen Benz.
- Soviel ich weiß, hat er nur ein Dreirad in der Garage.

c)

- Meiner Meinung nach fährt er in die Flitterwochen in die Schweiz.
- Soviel ich weiß, fährt er in die Flitterwochen nach Rumänien.

d)

- Meiner Meinung nach isst er immer in Restaurant (zu) Mittag.
- Soviel ich weiß, isst er bei seiner Freundin (zu) Mittag.

e)

- Meiner Meinung nach fährt er an den Wochenenden Boot.
- Soviel ich weiß, surft er an den Wochenenden.

f)

- Meiner Meinung nach liegt er im Winter in Griechenland in der Sonne.
- Soviel ich weiß, nimmt er an einer Gesellschaftsreise in London teil.

g)

- Meiner Meinung nach ist er noch nicht verheiratet.
- Soviel ich weiß, hat er 3 Frauen.

110. oldal

13.

- | | |
|--|--|
| – Wo macht ihr im Januar Urlaub? | – Fährst du im Februar oder im März in Urlaub? |
| – Wir fahren in die Alpen. | – Ich weiß es (noch) nicht, vielleicht im Mai. |
| * | * |
| – Was machst du im Juni? | – Machst du lieber im Sommer oder im Winter Urlaub? |
| – Ich fahre mit Bill ins Ausland. | – Lieber im Frühling oder im Herbst. |
| * | * |
| – Fährst du dieses Jahr nach Deutschland? | – Kommst du im Frühling wandern? |
| – Nein, ich fahre aufs Land. | – Ich kann nicht kommen, im Frühling bin ich immer verliebt... |
| * | * |
| – Wohin gehst du nächste Woche? | – Was macht ihr im Sommer? |
| – Ich gehe / fahre mit meinem Freund an die Meeresküste. | – Wir liegen am Strand in der Sonne. |
| * | * |
| – Was machst du im August? | – Was macht ihr im Herbst? |
| – Ich fahre in die Berge zu Anna. | – Wir gehen in die Berge wandern oder wir fahren Boot auf dem See. |
| * | |
| – Bist du in dieser/diese Woche zu Hause? | |
| – Nein, ich angele am Plattensee. | |

111. oldal

15.

am, im, am, am, am, im, am, in dieser, im, am, am, im, am, in dieser, am, in diesem, im, im, am, in diesem, im, am, am, am, in diesem

16.

in diesem Monat /diesen Monat	an diesem Sonntag /diesen Sonntag	in diesem Frühling /diesen Frühling
in dieser Woche /diese Woche	an diesem Dienstag /diesen Dienstag	an diesem Donnerstag /diesen Donnerstag
in diesem Winter /diesen Winter	an diesem Mittwoch /diesen Mittwoch	an diesem Mittwoch /diesen Mittwoch
an diesem Montag /diesen Montag	in diesem Sommer /diesen Sommer	in diesem Herbst /diesen Herbst

112. oldal

17.

Idén az Alpokba utazunk. Ezt minden ember (mindenki) tudja. Nálunk mindenki nyáron megy nyaralni. Mindenki ismeri őt a városból. Minden emberrel segítőkész. Minden pénztárca nagyon tetszik neki. Minden bankban van egy kevés pénze. Mindenki gratulálni akar neki. Minden nő rá gondol. Minden múzeumot meg szeretnék tekinteni. Minden városnézésen résztvesz. Minden autót összetéveszt egymással. Minden nőre sokat kell várni.

18.

alle, alle, jeder, alle, alle, jedes, alle, alle, jeder, alle, jeder, alle, alle, alle, jeden, jedes

Wahnsinn

Mondd ugyanígy:

Er/sie arbeitet wahnsinnig viel.	Er/sie isst wahnsinnig schnell.
Bill verdient wahnsinnig viel.	Ich bin wahnsinnig durstig.
Giza ist wahnsinnig hilfsbereit.	Bill, du lernst wahnsinnig langsam.
Du schwimmst wahnsinnig schnell.	Deine Suppe schmeckt mir wahnsinnig.
Ihr seid wahnsinnig höflich.	Ich bin wahnsinnig müde.
Mein Freund ist wahnsinnig dumm.	Ich bin wahnsinnig hungrig.
Fred Pizkos ist wahnsinnig schmutzig.	Ich bin in ihn/sie wahnsinnig verliebt.

113. oldal

20.

an, auf	am, an
*	*
auf, an den	auf, an
*	*
an	auf, an

22.

- Wann zieht ihr um? – Am 10. November 2014.
- Wann heiratest du Gyulus? – Am 19. Januar 2008.
- Wann bucht ihr eine Reise? – Am 5. Februar 2007.
- Wann hast du Geburtstag? – Am 4. August.
- Wann hast du Namenstag? – Am 5. Dezember.
- Wann fahrt ihr in die Alpen? – Am 20. Juni.
- Wann packst du den Koffer ein? – Am 7. August.
- Wann kommt jener Spießbürger zu euch? – Am 20. November.

114.

1.

mit, über,
 mit ihm, über die, an der,
 mit deinem,
 zu meinem, euerer,
 an der,
 über sie, ihre,
 zu meiner, mit
 deinen, über den, mit uns,
 über die, zu meinem,
 an dem, zu dem/zum,
 an der

2.

Am Samstag/Sonntag diskutiere ich mit ihm/ihr über meine Hochzeit. Nehmt am Konzert teil! Was sagst du zu meinem Zimmer. Wo verbringt ihr euren Urlaub? Sprich mit ihm/ihr! Ich spreche mit meinem Freund über den Urlaub. Ich möchte an einem Schiffbruch teilnehmen! Was sagst du zu diesem Spießbürger? Sie sprechen/diskutieren eben/gerade über die Schweiz und die Berge. Was sagst du zu meiner Idee? Ich möchte mit dir über dein Wochenende sprechen. Was sagst du zum Preis des Zimmers?

115. oldal

heiraten + A

Ich heirate dich.
 Sie heiraten morgen.
 Béla heiratet sie.
 Ich will dich nicht heiraten.
 Bill will mich heiraten.

Meine Eltern heiraten am Montag.
 Er will nicht heiraten.
 Sie will nicht heiraten.
 Ich heirate dich, Giza!
 Ich heirate dich, Gyulus!

verheiratet sein

verheiratet,
 heiraten, verheiratet,
 heirate, heiraten,
 heiratet, verheiratet,
 heiraten, heiraten

abfahren – ankommen

– Wo fährt der Obus Linie 7 ab?
 – Wo kommt euer Bus an?
 – Sie fahren vor ihrem Haus ab.
 – Wir kommen vor ihrem Haus an.

– Wann kommt ihr in Pécs an?
 – Wir fahren auf dem/am Hauptplatz ab.
 – Der Bus fährt am/neben dem Springbrunnen ab.
 – Sie kommen um 5 Uhr vor dem Rathaus an.

116. oldal

23.

- Was sagst du zum Preis des Zimmers? – Meiner Meinung nach ist das sehr preiswert.
- Was sagst du zum Schwarzwald? – Meiner Meinung nach sieht der Wald sehr schön aus.
- Was sagst du zu unserem Vorschlag? – Meiner Meinung nach ist das eine gute Idee.
- Was sagst du zur Gesellschaftsreise nach Japan. – Meiner Meinung nach ist das zu teuer für mich.
- Was sagst du zum Problem? – Meiner Meinung nach ist das für uns kein Problem.
- Was sagst du zu dieser Meinung? – Meiner Meinung nach ist das unmöglich.

24.

- 1) – Kommst du aus Deutschland und fährst du nach Österreich? – Nein, ich komme aus der Schweiz und fahre in die Türkei weiter.
- 2) – Lebt er in den USA mit seiner Freundin? – Nein, in der BRD.
- 3) – Heiratet Ida im Winter einen Österreicher? – Nein, einen Polen.
- 4) – Tu(e) bitte die Zeitung auf den Tisch! – Ich tue sie lieber auf den Schrank.
- 5) – Sprichst du türkisch? – Ich spreche nur italienisch, deutsch, russisch, englisch und französisch. – Schade.
- 6) – Wann fährt dein Bus vor dem Bahnhof ab? – Am 13 März, am Freitag.
- 7) – Hast du im Juli oder im Dezember Geburtstag? – Ich habe keinen Geburtstag.
- 8) – Wann heiratest du Gyulus? – Im Jahre 2114.
- 9) – Lieben alle Menschen Casanova? – Nur alle Frauen, aber nicht alle Männer.
- 10) – Macht Fred Pizkos auf einem Berg oder auf einer Insel Urlaub? – Meiner Meinung nach zeltet er an der Meeresküste oder am Donauufer.
- 11) – Übernachten wir in dieser Jugendherberge oder in jener Pension? – Ich bleibe lieber im Schiff.
- 12) – Hast du Angst vor den Haifischen? – Ich habe vor dir Angst!

117. oldal

TESTE DICH!

1. d
2. d
3. c
4. b
6. c
7. a
8. b
10. c
11. b
12. b
13. c

118. oldal

- Kérem foglaljon helyet!
- Köszönöm szépen, de már ülök.
*
- Külföldre utazol nyaralni?
- Nem, belföldre szeretnék utazni.
*
- A nagyszüleid nagyvárosban laknak?
- Nem, vidéken laknak.
*
- Szeretnél ma csónakázni?
- Nem, inkább vitorlázni szeretnék.
*
- Kincsem, el akarsz venni / hozzám akarsz jönni?
- Oh nem, az szóba se jöhet!
- Félsz tőlem?
- Nem, nem félek tőled.
*
- Elmegyünk a gyerekekkel hétfőn kirándulni?
- Nem, nem tudunk, a gyerekeknek iskola van.
*
- El szeretnéd venni Bözsit?
- Meg vagy huzatva? Hisz ő már házas.
- Na és?
*
- Az ablakok az utcára néznek.
- Jó nézelődést...
*
- Mikor házasodtok?
- Talán augusztus 25-én.

2.

- Kommst du ins Meer/ in die See baden?
- Nein, ich habe Angst.
- Vor den Haifischen?
- Nein, vor meiner Schwiegermutter, sie schwimmt da!
*
- Kommt Bill mit (uns) in die Berge?
- Zum Glück nicht.
*
- Kannst du Boot fahren?
- Nein, ich mag nur neben dem Boot schwimmen.
*
- Hast du keine Angst vor deinem Lehrer?
- Ich habe keine Angst vor ihm, er hat Angst vor mir.
*
- Willst du aufs Land fahren?
- Nein, das kommt nicht in Frage.
*
- Wann heiratest du ihn / sie?
- Am 26. April.
- Im Jahre 2005?
- Nein, im Jahre 2015.
*
- Kommst du ins Meer / in die See baden?
- Nein, ich habe keine Lust dazu.
- Wann fahrt ihr auf / in Urlaub?
- Bald, vielleicht nächstes Jahr.
*
- Fährst du mit Malvinka auf Urlaub?
- Nein, das kommt nicht in Frage!
- Warum?
- Ich habe Angst vor den Katzen.
*
- Wann fahrt ihr ins Ausland auf Urlaub?
- Zum Glück haben die Kinder frei und morgen können wir abfahren.
*
- Was machst du morgen?
- Ich liege in der Sonne.
- Und übermorgen?
- Ich fahre ins Ausland mit Gizi.
*

– a feladat folytatása a 119. oldalon: –

- | | |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> – Die Fenster gehen auf den Platz. – Meiner Meinung nach auf das Meer / auf die See. <li style="text-align: center;">* – Wo ist Timi? – Sie liegt im Boot in der Sonne. – Und hat sie keine Angst vor den Haifischen? – Nein, die Haifische haben Angst vor ihr. <li style="text-align: center;">* | <ul style="list-style-type: none"> – Ich kann schon gut deutsch. – Das kann (doch) nicht wahr sein! <li style="text-align: center;">* – Niemand will mich heiraten. – Doch! Zum Beispiel mein Freund, Senki Albert. – Na ja, deine Freunde... |
|---|---|

119. oldal

3.

- Kommst du mit ins Schwimmbad?
- Nein, ich habe keine Lust zum Schwimmbad.
- *
- Kommst du mit Boot fahren?
- Nein, ich habe keine Lust zum Bootfahren.
- *
- Kommst du mit in die / zur Diskothek?
- Nein, ich habe keine Lust zum Tanzen.
- *
- Kommst du mit Tennis spielen?
- Nein, ich habe keine Lust zum Tennis.
- *
- Kommst du mit zur / in die Schule?
- Nein, ich habe keine Lust zum Lernen.
- *
- Kommst du mit zur / in die Bibliothek?
- Nein, ich habe keine Lust zum Lesen.
- *
- Kommst du mit wandern?
- Nein, ich habe keine Lust zur Wanderung.
- *
- Kommst du mit Fahrrad fahren?
- Nein, ich habe keine Lust zum Fahrrad (fahren).